



## 美影厂再造《阿凡提》

## 经典动画回归靠的不仅是情怀

上海美影厂14个短片组成的《阿凡提的故事》，不知道逗乐了多少中国观众，恐怕是无数70后、80后童年最快乐的记忆了。近40年后，美影厂将这个经典搬上了大银幕，打造了电影《阿凡提之奇缘历险》，并将于10月1日正式上映。都说重做经典有风险，毕竟记忆中的美好印象太深刻，全新的阿凡提能唤起一代人的回忆吗？对中国动画又有什么新的引领作用吗？青年报记者也在近日分别专访了老版导演胡兆洪和新版导演刘炜。 青年报记者 陈宏

## 故事

## 年轻的阿凡提更符合当下观众

一部经典，最让人印象深刻的，无疑是故事。一直以来，阿凡提都是以一种机智幽默、能说会道、事事谪熟于心的智者形象出现。在《种金子》《卖树荫》《真假阿凡提》这些家喻户晓的故事里，他和他的小毛驴一起用智慧戏弄贪婪自私的巴依老爷，帮助弱者，笑料百出。新的电影，会延续这个套路，还是会重起炉灶？刘炜说，新的电影被设定为“阿凡提前传”，故事会是全新的故事，但原版的内核不会更改。

“首先希望大家看到的时候会觉得，这个阿凡提我以前是认识的，而且是我童年的回忆，而不是说变得我不认识他了，完全是一个新的东西。”他说，“我希望我创作出来的还是大家认识的阿凡提，但是故事是新的故事。人物的新遭遇让故事变得有趣，让人觉得阿凡提还是那么智慧，这是我突出想要去表现的。”

担任了新版艺术顾问的胡兆洪，也告诉记者，当年14集重，给观众印象最深刻的是《种金子》，主创团队觉得这个故事延续和发展的空间比较大，所以最初的想法是在“种金子”的基础上展开一个新故事，“阿凡提惩恶扬善的精神是要继续延续的，但是除了保留精神内核以外，我们需要一个更大的故事。以前的故事都是一家人小范围的矛盾冲突，现在需要一个能够表现出人们生存状况的、更大的故事。”

据悉，在新版的阿凡提里，讲述了这样一个故事：一场突如其来的水荒危机打破了葡萄城的平静生活。阿凡提在百姓的信任与嘱托下，义无反顾地肩负起了寻回水源的重任，与老对手巴依、萌宠小毛驴，新朋友古丽仙、哈孜一起踏上了穿越戈壁荒川的冒险之旅，殊不知一个更大的阴谋正在等待着阿凡提一行。

在新的故事中，巴依老爷的形象

有了变化，他小气却不吝啬、贪心却不贪婪，而阿凡提也变成了还在成长的年轻人。“以前比较老，是大叔级的，至少是30多岁40岁这样。现在我们想使他年轻一点，便于结构故事。”胡兆洪说，“我们要与时俱进，要加入一些新的元素，让他更符合现在观众的口味，更符合当代生活的状况，于是在阿凡提的个人经历、行为、环境中，加入了勇敢等一些其他的元素。”

当然，为了延续众人的童年回忆，电影也设计了一些特别的小故事：“开场的时候，设计了他的邻居巴依老爷，有一个关于吃羊腿的冲突，这个细节把阿凡提特有的机智幽默展现了出来。他俩是邻居，露台上能互相看到，在那里有一场小的冲突。”

## 技术

## 致敬经典并非简单复制过去

当然，对于一部经典动画片来说，尤其是美影厂的动画片来说，它独特的美学风格，在艺术上的成就，是很多人津津乐道的话题。刘炜至今都一直记得当时的感觉，“我小的时候一直喜欢看木偶片，当时觉得木偶能动起来特别神奇，后来我去了解，它属于定格动画的范畴。”

了解了它的制作工艺以后，小时候的刘炜就已经知道买一些木偶，“去翻拍它的动作，拍成一些照片，像翻页一样去翻，到现在为止我也非常喜欢定格动画”。童年的美好记忆，成了他现在制作《阿凡提》的最大动力。

新的阿凡提并没有走定格动画的路线，而是用了当下的三维动画制作技术，但因为这份情怀在，主创团队最终将它设定为“3D偶风格”，用新的技术做人偶的效果，区别只是“以前是实拍的，现在要在软件上模拟，有一些差别。好在我们所掌握的三维技术比较成熟，放在一起没有很违和，吹风、刮沙都能做得很接近真实。”而新的技术，也有一个好处就是，“如果完全还原，人物身上都是纹



时隔多年阿凡提重回大银幕。

理，对画面的破坏蛮大的，观众会觉得脸很花。我们希望观众感觉每个镜头虽然是布艺的，但是放在大银幕上有一个分寸正好的把握。”

胡兆洪则透露，原本片子也曾想走老电影的路线，甚至还搞了一个试验片，但最终因为种种原因未能达成，“反复斟酌以后，没有采用，现在的文化跟以前完全不一样，它集中了所有的尖端技术，包括计算机技术、精密的机械制造、3D打印、计算机自动跟踪拍摄等。我们最终觉得，如果世界前沿已经到这样程度，我们还要做一个非常老旧的片子，还有没有意义？”

他认为，情怀的延续，并非只是简单的重复，“就像我们一起唱一首歌，会想起那个歌手，开始重复一个电影桥段，你会想起当时十年二十年以前，这东西很宝贵，是人的情感的东西。”

也因此，动画的“中国学派”，也绝不仅仅是复制过去的辉煌，他说，“中国学派”其实是指总体呈现出来的一种对艺术不断追求的精神，“不断创新，让人佩服，我们的后来者，也要悟到这一点——不是去模仿和拷贝。”

## 文化动态

## 沪籍歌唱家赵非登台贺绿汀音乐厅

本报讯 记者 陈宏 上海籍旅日女高音歌唱家赵非，将于10月28日晚登台上海音乐学院贺绿汀音乐厅，举办一场心歌“非”扬个人音乐会，将经典的中外艺术歌曲和歌剧咏叹调献给一直以来爱顾她的广大音乐爱好者。

对不少人来说，赵非堪称爱唱歌的典型，她到近而立之年才选择赴日学习声乐，并于1996年和1998年先后在日本武藏野音乐大学拿到声乐专业学士、硕士学位。硕士毕业之后，她又两赴意大利罗马、米兰作短期进修，最终成功跻身日本最高级别歌剧协会“二期会”正式会员，作为中国歌手代表在东京公演的第14届KISHIKO国际交流音乐会上获得好评。同时，赵非还在海外众多声乐比赛中屡获奖项，多次举办个人声乐演唱会。

赵非属于抒情带花腔女高音，演唱感情丰富，音色优美，同时注意意境，并努力将科学的发声方法和丰富的艺术表现力有机地结合起来，声音灵动、多变。此次回沪举办汇报演出，她希望能在家乡父老面前，更好地展现美声的魅力。

## 席慕蓉新作 诠释整个创作生涯

本报讯 记者 郦亮 当代著名诗人、散文家席慕蓉出过很多作品，但是最近推出的散文精选集《写给幸福》，被认为贯穿了女作家整个创作生涯，向读者诠释了一个更完整、更立体的席慕蓉。

全书共分七篇，从早期的《初为人师》《写给幸福》，到初履蒙古大地的感动，到追忆父亲生平的《异乡的河流》，再到写给蒙古族的《聆听大地》《乡关何处》。诗人虽自谦“细碎波光”，但其庄严感性的姿态，其实蕴含生命流离的史诗，波澜壮阔，感人至深。席慕蓉自言：“绘画是我的理想，诗是我的痴狂，至于散文，则是对自己生活的记录和整理。”在这本散文里，可以从席慕蓉早期的灵动诗意读到中期的睿智淡雅，再到读到晚期的家国情怀，一路追随诗人的真挚笔触，体悟生命的丰盛美好。

### 上海国际商品拍卖有限公司拍卖公告

受有关单位委托，本公司定于2018年9月28日13:30-14:30举行网络在线拍卖会，现将有关事项公告如下：

一、拍卖标的：[ ] 为内拍保证金。

二、拍卖方式：网络在线竞价。三、拍卖网址：物资类标的拍卖网址：中国招标网www.alltobid.com；股权类标的拍卖网址：中国产权网www.gpai.net。竞买人在出价时间内，自行登录拍卖人网站，点击进入相应拍卖页面，根据《拍卖须知》的规定，通过网络出价方式出价。竞买人的出价及出价时间均以拍卖人的服务器接收记录为准。拍卖成交结果于出价截止时间按“价格优先、时间优先”原则自动实时公布于网站拍卖页面。

四、拍卖会时间：2018年9月28日13:30至14:30止（延时除外）。

五、咨询看样：021-63392222转咨询台。公告次日起联系看样事宜，凭本公司看样单按规定时间自行前往看样。银行账号：316081-00003046582 上海银行黄浦支行。

六、须知：竞买人须具有与拍卖标的相适应资质的企业法人或自然人（物资A、B类标的竞买人须具有再生资源回收经营备案登记证明资质的企业法人），办理看样及竞买登记手续时企业须提供有效营业执照、法定代表人身份证、法定代表人资格证明、企业经办人身份证、法人授权委托书等相关文件的原件及复印件并加盖公章，个人须提供有效身份证件。物资类标的意向竞买人须于2018年9月20日16:00前持以上相关文件至上海市福州路108号办理看样登记手续并开具看样单（看样时须携带看样单原件及身份证原件且仅限开具看样单经手人一人看样；未办理看样登记，不予办理竞买登记手续）。物资B类标的意向竞买人须于2018年9月25日12:00前持上述文件至上海市福州路108号办理看样登记手续，收到竞买资格确认后方可办理竞买登记手续。所有竞买人须于2018年9月27日16:00前至上海市福州路108号办理拍卖登记手续，并交付拍卖保证金（拍卖保证金须于2018年9月27日16:00前到账）。拍卖成交后，物资类标的拍卖保证金转为提货安全保证金。拍卖保证金和成交价款的支付方式必须是竞买人和买受人单位的银行转账，不接受现金支付。竞买人只能竞拍与保证金数额一致的拍卖标的。

机动车公告：受有关单位委托，本公司定于2018年9月26日下午13点在上海市宝山区沪太路4059弄199号拍卖奥迪轿车（沪A9D010牌、浙A877N7、沪NJ3308、沪NL7518），不带牌拍卖，拍卖保证金1万元，咨询电话：51681188。

### 上海国际商品拍卖有限公司 助力大理脱贫工作暨漾濞县古核桃树 2018年、2019年两年采摘权义拍专场拍卖公告

受有关单位委托，上海国际商品拍卖有限公司定于2018年9月26日至28日举行拍卖会，现将有关事项公告如下：

一、拍卖标的：位于云南省漾濞县境内50棵古核桃树两年采摘权【拍卖保证金1000元】

二、拍卖时间：本次拍卖分为：在线48小时网络竞价和现场网络同步拍卖两个阶段

在线竞价阶段：2018年9月26日13:30至2018年9月28日13:30，竞买人资格及网上出价带入场网络同步拍卖，其最高出价为现场网络同步拍卖的起拍价，拍卖网址：www.alltobid.com；现场网络同步拍卖阶段：2018年9月28日14:00开始至拍卖会结束，现场拍卖地点：上海市黄浦区福州路108号三楼拍卖大厅

三、咨询看样：021-63392222转咨询台。公告次日起接受咨询。

四、须知：竞买人应为与竞买标的相适应资质的企业法人或自然人，提交相关文件和身份证明（企业须提供有效营业执照、法定代表人身份证、企业经办人身份证、法人授权委托书等相关文件的原件及复印件并加盖公章，个人须提供有效身份证件），竞买人网上报名须于拍卖前通过上海国拍官网在线竞价平台，使用银联、微信支付拍卖保证金，申请参拍。现场报名可于拍卖前至上海市黄浦区福州路108号办理拍卖登记手续，并交付拍卖保证金（拍卖保证金须于拍卖前到账）。汇款信息：户名：上海国际商品拍卖有限公司 银行账号：316081-00003046582 开户银行：上海银行黄浦支行。

拍卖会 9月20-23日杭州闲林街道白马山庄天晴居 9月20-23日青浦区沪平公路1360号住宅 9月21-24日浦东新区康桥镇 康桥1100号商场 9月27日-28日金秋书画钱币杂项 10月5日-8日杨浦区松花一村公寓 广告

青年报拍卖公告代理电话：021-65457515 13916569049